



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.eus

TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN AKTA

Batzordea: Tokiko Gobernu Batzarra

Bilera-zenbakia: 2019ICGO0006

Eguna: 2019-05-15

Ordua: 10:00 – 10:20

Tokia: Alkatetza

Bertaratuak

- Zorione Etxezarraga Ortuondo EAJ-PNV
- Juan Martín Arregui Sagües EAJ-PNV
- Nerea Zusberro Alberro EAJ-PNV
-

Bertaratu ez direnak

- Andoni Gartzia Arruabarrena EHBILDU
- Mikel Durán Gonzalo Euskadiko Sozialistak

Idazkaria

Kontxi Urdampilleta Santamaría

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIK	Zk / Nº	ORDEN DEL DIA
2019ko apirilaren 16ko akta onartzea	1.	Aprobación del acta de 16 de abril de 2019.
Santiagomendiko Ermitaren eta inguruko natura-ingurunea eta paisaia antolatzeke Plan Berezia	2.	Plan Especial de ordenación del medio natural y del paisaje de la Ermita de Santiagomedi y su entorno.
Bidebitarte industrialdea berriro asfaltatzeko obraren kontratazioa (1.fasea)	3.	Contratación de las obras de reasfalto del Polígono Bidebitarte (Fase 1).
Udal drainatze-sarea erreformatzeko obra-proiektua idazteke kontratazioa.	4.	Contratación de la redacción del proyecto de obras para la reforma de la red de drenaje municipal.
Santiagomendi auzoa urbanizatzeko obraren kontratazioa.	5.	Contratación de las obras para urbanizar el barrio de Santiagomendi
2019. urtean gizarte zerbitzuetako arloan garatuko diren jarduketa, proiektu eta programak garatzeko dirulaguntzen oinarriak eta deialdia.	6.	Bases y convocatoria de las subvenciones para el desarrollo de actuaciones, proyectos y programas dentro del ámbito de los servicios sociales durante el 2019.
2019. urterako gizarte zerbitzuetako dirulaguntza programaren laguntzen (<i>udal tasak eta prezio publikoak</i>) oinarriak eta deialdia.	7.	Bases y convocatoria del programa de ayudas de los servicios sociales (<i>tasas y precios públicos municipales</i>) para el año 2019.
2019. urterako garatze bidean ari diren	8.	Bases y convocatoria de las subvenciones del



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.eus

herriekiko lankidetzeta programarako laguntzen oinarriak eta deialdia.		programa de colaboración con países en vías de desarrollo para el año 2019
2019. urterako berdintasun arloko laguntzen oinarriak eta deialdia.	9.	Bases y convocatoria de las subvenciones del 2019 del departamento de igualdad
Dirulaguntza izenduna Galtzaur erretiratu etxeari.	10.	Subvención nominativa al hogar del jubilado Galtzaur.
Dirulaguntza izenduna Gure Izarra elkarteari.	11.	Subvención nominativa a Gure Izarra elkarte
Dirulaguntza izenduna Harituz elkarteari	12.	Subvención nominativa a Harituz elkarte.
Dirulaguntza izenduna Mundarro elkarteari	13.	Subvención nominativa a Mundarro elkarte.
Kirol arloko diru laguntzak esleitzea.	14.	Adjudicar las ayudas del area de deportes.
Kultura arloko laguntzak esleitzea.	15.	Adjudicación de las ayudas del área de Cultura.
Euskara eta jaiak arloetako laguntzak esleitzea.	16.	Adjudicación de las ayudas del área de euskara y fiestas
Diru laguntza izenduna AEK euskaltegiari.	17.	Subvención nominativa a AEK euskaltegia.
Informazioa, galderak eta eskariak	18.	Información, ruegos y preguntas.

Esan-eginak eta erabakiak

1.- 2019ko apirilaren 16ko akta onartzea

Akta aho batez onartu da.

1.- Aprobar el acta de 16 de abril de 2019.

El acta se ha aprobado por unanimidad.

2.- Santiagomendiko Ermitaren eta inguruko natura-ingurunea eta paisaia antolatzeko Plan Berezia

Alkateak proposamen hau aurkeztu du, onartua izan dadin:

Lehena. - "Santiagomendi ermitako ingurune naturalaren eta paisaiaren antolamendurako plan bereziaren informazio-memoria" izeneko II. dokumentuko "ehiza-jarduerak" atala ezabatzea.

Bigarrena. - Santiagomendi ermitako ingurune naturalaren eta paisaiaren antolamendurako plan bereziaren aldatutako dokumentuari hasierako onarpena ematea.

Hirugarrena. - 45 egunez jendaurrean jartzea, Gipuzkoako Aldizkari ofizialean eta Lurraldean difusio gehiena duen edo duten egurietan erabakia argitaratuz.

Laugarrena. - Jendaurreko epea bukatu eta gero Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde

2.- Plan Especial de ordenación del medio natural y del paisaje de la Ermita de Santiagomendi y su entorno.

La Alcaldesa ha presentado, para su aprobación, la siguiente propuesta :

Primero. - Suprimir el apartado denominado "actividades cinegéticas" del Documento II "Memoria Informativa del Plan Especial de Ordenación del medio natural y del paisaje de la Ermita de Santiagomendi y su entorno.

Segundo. - Aprobar inicialmente el Documento modificado del Plan Especial de Ordenación del medio natural y del paisaje de la Ermita de Santiagomendi y su entorno.

Tercero. - Someter el documento a exposición al público durante el plazo de 45 días, publicándose el acuerdo en el B.O.G y en el diario o diarios de mayor tirada en el territorio.

Cuarto. - Finalizado el plazo de exposición pública, solicitar informe a de la Comisión de Or-



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.eus

Antolamendurako Batzordeari txostena eskatzea.

denación del Territorio del País Vasco.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

3.- Bidebitarte industrialdea berriro asfaltatzeko obraren kontratazioa (1.fasea)

3.- Contratación de las obras de reasfalto del Polígono Bidebitarte (Fase 1).

Alkateak kontratazio mahaiaren irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

La Alcaldesa ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la mesa de contratación:

LEHENA.- Astigarragako Bidebitarte industrialdea berriro asfaltatzeko lanen lehendabiziko faseari dagozkion obra-kontratua Asfaltos Urretxu S.A. enpresari esleitzea 90.577,63 eurotan (BEZ kanpo).

PRIMERO Adjudicar el contrato para la ejecución de las obras correspondientes a la primera fase del reasfalto del polígono industrial de Bidebitarte de Astigarraga. a Asfaltos Urretxu S.A, por importe de 90.577,63 euros (IVA sin incluir).

BIGARRENA.- Enpresa esleipendunak, kontratuaren esleipena jakinarazi eta hurrengo egunetik kontatzen hasita 10 laneguneko epean, 4.528,88 euroko behin betiko bermea jarri beharko du Udaleko Diruzaintza Sailean; halaber, agiriak aurkeztu beharko ditu eta alde zuzeneko baldintzak egiaztatuz, baldintza-plegu administratiboaren 26. klausulan adierazten den moduan (horren kopia bat helarazten da).

SEGUNDO.- La empresa adjudicataria deberá – en el plazo de 10 días contados a partir del siguiente de la notificación de la adjudicación del contrato – depositar en el Departamento de Tesorería del Ayuntamiento la garantía definitiva de 4.528,88 euros; así como presentar la documentación y verificar los requisitos previos en la forma que se estipula en la cláusula 26 del pliego de condiciones administrativas, del que se remite una copia.

HIRUGARRENA.- Erabaki hau jakinaraztea prozeduran interesatu izan diren guztiei, eta argitaratzea udaleko kontratatzailearen profilean.

TERCERO.- Notificar el presente acuerdo a todos los interesados en el procedimiento, y publicarlo en el perfil del contratante del Ayuntamiento.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

4.- Udal drainatze-sarea erreformatzeko obra-proiektua idazteko kontratazioa.

4.- Contratación de la redacción del proyecto de obras para la reforma de la red de drenaje municipal.

Alkateak kontratazio mahaiaren irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

La Alcaldesa ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la mesa de contratación:

LEHENA.- Astigarragako Ergobia inguruan Urumea ibaiaren uholdeen aurkako hiri-drainatzearen proiektua idazteko zerbitzu-

PRIMERO Adjudicar el contrato servicio de redacción del Proyecto de Drenaje Urbano contra las inundaciones del Río Urumea en la



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.eus

kontratua Salaberria Ingenieritza S.L enpresari esleitzea 65.280,00 eurotan (BEZ kanpo).

BIGARRENA.- Enpresa esleipendunak, kontratuaren esleipena jakinarazi eta hurrengo egunetik kontatzen hasita 10 laneguneko epean, 3.264 euroko behin betiko bermea jarri beharko du Udaleko Diruzaintza Sailean; halaber, agiriak aurkeztu beharko ditu eta alde zuzeneko baldintzak egiaztatu, baldintza plegu administratiboan 26. klausulan adierazten den moduan (horren kopia bat helarazten da).

HIRUGARRENA.- Erabaki hau jakinaraztea prozeduran interesatu izan diren guztiei, eta argitaratzea udaleko kontratatzailearen profilean.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

Zona de Ergobia a Salaberria Ingenieritza S.L, por importe de 65.280,00 euros (IVA sin incluir).

SEGUNDO.- La empresa adjudicataria deberá – en el plazo de 10 días contados a partir del siguiente de la notificación de la adjudicación del contrato – depositar en el Departamento de Tesorería del Ayuntamiento la garantía definitiva de 3.264 euros; así como presentar la documentación y verificar los requisitos previos en la forma que se estipula en la cláusula 26 del pliego de condiciones administrativas, del que se remite una copia.

TERCERO.- Notificar el presente acuerdo a todos los interesados en el procedimiento, y publicarlo en el perfil del contratante del Ayuntamiento.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

5.- Santiagomendi auzoa urbanizatzeko obraren kontratazioa.

Alkateak ogasun eta ondareko batzordeko irizpen hau aurkeztu du, onartua izan dadin:

Lehenena.- Obra-kontratu honetarako prestatu diren baldintza plegu teknikoak eta administratiboak onartzea.

Bigarrena.- Kontratazio espedientea onartzea eta esleipen prozedurari hasiera ematea.

Jarraian bozkatzera ekin zaio, eta aho batez onartu da.

5.- Contratación de las obras para urbanizar el barrio de Santiagomendi

La Alcaldesa ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión de hacienda y patrimonio:

Primero.- Aprobar los pliegos de condiciones técnicas y administrativas que se han elaborado para el contrato de obras.

Segundo.- Aprobar el expediente de contratación y dar inicio al procedimiento de adjudicación.

A continuación se procede a votar y se aprueba por unanimidad.

6.- 2019. urtean gizarte zerbitzuetako arloan garatuko diren jarduketak, proiektu eta programak garatzeko dirulaguntzen oinarriak eta deialdia.

Alkateak Gizarte Zerbitzuak, giza eskubideak eta enpleguko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

6.- Bases y convocatoria de las subvenciones para el desarrollo de actuaciones, proyectos y programas dentro del ámbito de los servicios sociales durante el 2019.

La Alcaldesa ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión informativa de Servicios Sociales, derechos humanos y empleo:



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.eus

Lehena.- Gizarte zerbitzu arloan 2019. urtean garatuko diren jarduketa, proiektu eta programak laguntzeko oinarriak onartzea.

Bigarrena.- Diru-laguntzaren deialdi publikoa egitea.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

Primero.- Aprobar las bases de ayudas económicas para el desarrollo de actuaciones, proyectos y programas dentro del ámbito los servicios sociales para el año 2019.

Segundo.- Realizar la convocatoria pública de las ayudas económicas.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

7.- 2019. urterako gizarte zerbitzuetako diru-laguntza programaren laguntzen (udal tasak eta prezio publikoak) oinarriak eta deialdia.

Alkateak Gizarte Zerbitzuak, giza eskubideak eta enpleguko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- 2019. urterako gizarte zerbitzuetako dirulaguntza-programaren deialdi publikoaren oinarriak onartzea.

Bigarrena.- Diru-laguntzaren deialdi publikoa egitea.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

7.- Bases y convocatoria del programa de ayudas de los servicios sociales (tasas y precios públicos municipales) para el año 2019.

La Alcaldesa ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión informativa de Servicios Sociales, derechos humanos y empleo:

Primero.- Aprobar las bases del programa de ayudas de los servicios sociales para el año 2019.

Segundo.- Realizar la convocatoria pública de las ayudas económicas.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

8.- 2019. urterako garatze bidean ari diren herriekiko lankidetzaren programarako laguntzen oinarriak eta deialdia.

Alkateak Gizarte Zerbitzuak, giza eskubideak eta enpleguko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- 2019. urterako garatze bidean ari diren herriekiko lankidetzaren programarako diru-laguntzen oinarriak onartzea.

Bigarrena.- Diru-laguntzaren deialdi publikoa egitea.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

8.- Bases y convocatoria de las subvenciones del programa de colaboración con países en vías de desarrollo para el año 2019

La Alcaldesa ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión informativa de Servicios Sociales, derechos humanos y empleo:

Primero.- Aprobar las bases de ayudas económicas a países en vías de desarrollo para el año 2019.

Segundo.- Realizar la convocatoria pública de las ayudas económicas.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.eus

9.- 2019. urterako berdintasun arloko laguntzen oinarriak eta deialdia.

Alkateak berdintasuna eta mugikortasuneko batzordeko irizpena aurkeztu du, eta akordio hau hartzea proposatu du:

Lehena.- onartzea 2019. urtean Astigarragako herrian emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko helburu eta xedearekin lotutako programa, proiektu eta jarduerak aurrera eramateko laguntzen oinarriak.

Bigarrena.- Dirulaguntzen deialdi publikoa egitea.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

10.- Dirulaguntza izenduna Galtzaur erretiratu etxeari.

Alkateak Gizarte Zerbitzuak, giza eskubideak eta enpleguko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- 1.0800.480.01.231.21 2019 kontu-sailaren kargu 12.000,00 euroko diru-laguntza izenduna onartzea. Diru-laguntzaren ordainketa, hitzarmenaren arabera egingo da.

Bigarrena.- Diru-laguntzaren baldintzak – horien artean, ordainketa era – eta hartutako konpromisoak arautzen dituen hitzarmena onartzea.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

11.- Dirulaguntza izenduna Gure Izarra elkarteari.

Alkateak Gizarte Zerbitzuak, giza eskubideak eta enpleguko batzorde informatiboko irizpen hau aurkeztu du onartua izan dadin:

Lehena.- 1.0800.481.01.334.00 2019 kontu-

9.- Bases y convocatoria de las subvenciones del 2019 del departamento de igualdad

La Alcaldesa ha presentado, el dictamen de la comisión de igualdad y movilidad y propone la adopción del siguiente acuerdo:

Primero.- Aprobar las bases de subvenciones para proyectos y actividades relacionadas con los objetivos y fines de promoción de la igualdad de mujeres y hombres en el municipio de Astigarraga durante el 2019.

Segundo.- Hacer la convocatoria publica.

A continuación, se ha procedido a votar el dictamen, y se ha aprobado por unanimidad.

10.- Subvención nominativa al hogar del jubilado Galtzaur.

La Alcaldesa ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión informativa de Servicios Sociales, derechos humanos y empleo:

Primero.- Aprobar la subvención nominativa de 12.000,00 euros con cargo a la partida 1.0800.480.01.231.21 2019, realizándose el pago tal y como se recoge en el convenio.

Segundo.- Aprobar el convenio en el que se establecen las condiciones de la subvención-entre ellas, la forma de pago – así como los compromisos que se asumen.

A continuación, se ha procedido a votar el dictamen, y se ha aprobado por unanimidad.

11.- Subvención nominativa a Gure Izarra elkarte

La Alcaldesa ha presentado, para su aprobación, el siguiente dictamen de la comisión informativa de Servicios Sociales, derechos humanos y empleo:

Primero.- Aprobar la subvención nominativa



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.eus

sailaren kargu 5.000,00 euroko diru-laguntza izenduna onartzea. Diru-laguntzaren ordainketa, hitzarmenaren arabera egingo da.

Bigarrena.- Diru-laguntzaren baldintzak – horien artean, ordainketa era – eta hartutako konpromisoak arautzen dituen hitzarmena onartzea.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

de 5.000,00 euros con cargo a la partida 1.0800.481.01.334.00 2019, realizándose el pago tal y como se recoge en el convenio.

Segundo.- Aprobar el convenio en el que se establecen las condiciones de la subvención-entre ellas, la forma de pago – así como los compromisos que se asumen.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

12.- Dirulaguntza izenduna Harituz elkarteari

Alkateak berdintasuna eta mugikortasuneko batzordeko irizpena aurkeztu du, eta akordio hau hartzea proposatu du:

Lehena.- 1 1000.481.01.327.11 2009 kontu-sailaren kargu 20.000 euroko dirulaguntza izenduna onartzea. Diru-laguntzaren ordainketa, hitzarmenaren arabera egingo da.

Bigarrena.- diru-laguntzaren baldintzak – horien artean, ordainketa era – eta hartutako konpromisoak arautzen dituen hitzarmena onartzea.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

12.- Subvención nominativa a Harituz elkartea.

La Alcaldesa ha presentado, el dictamen de la comisión de igualdad y movilidad y propone la adopción del siguiente acuerdo:

Primero.- Aprobar la subvención nominativa de 20.000 euros con cargo a la partida 1 1000.481.01.327.11 2009, realizándose el pago tal y como se recoge en el convenio.

Segundo.- Aprobar el convenio en el que se establecen las condiciones de la subvención -entre ellas- la forma de pago- así cómo los compromisos que se asumen.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

13.- Dirulaguntza izenduna Mundarro elkarteari

Alkateak kirolak, gardentasuna eta parte-hartze batzordeko irizpena aurkeztu du, eta akordio hau hartzea proposatu du:

Lehena.- 1 0700.481.02.341.00 2019 kontu-sailaren kargu 75.000,00.-euroko dirulaguntza izenduna onartzea.

Bigarrena.- Diru-laguntzaren baldintzak – horien artean, ordainketa era – eta hartutako konpromisoak arautzen dituen hitzarmena onartzea.

13.- Subvención nominativa a Mundarro elkartea.

La Alcaldesa ha presentado, el dictamen de la comisión de Deportes, transparencia y participación y propone la adopción del siguiente acuerdo:

Primero.- Aprobar una subvención nominativa de 75.000,00.-euros, con cargo a la partida 1 0700.481.02.341.00 2019.

Segundo.- Aprobar el convenio en el que se establecen las condiciones de la subvención-entre ellas, la forma de pago – así como los compromisos que se asumen.



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.eus

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

14.- Kirol arloko diru laguntzak esleitzea.

Alkateak kirolak, gardentasuna eta parte-hartze batzordeko irizpena aurkeztu du, eta akordio hau hartzea proposatu du:

- *Goldea Elkarteari, Santa Ana eguneko herri kirol jardueren antolaketarako 5.190,00€ko diru laguntza ematea.*
- *Danak Bat Elkarteari, Ergobia auzoko jaietako kirol iharduerak antolatzeko 5.600,00€ko diru laguntza ematea.*

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

14.- Adjudicar las ayudas del area de deportes.

La Alcaldesa ha presentado, el dictamen de la comisión de Deportes, transparencia y participación y propone la adopción del siguiente acuerdo:

- *Conceder a Goldea Elkartea la subvención de 5.190,00€ para la organización de las actividades de herri kirolak del día de Santa Ana.*
- *Conceder a Danak Bat Elkartea la subvención de 5.600,00€ para la organización de las actividades deportivas de las fiestas del barrio de Ergobia.*

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

15.- Kultura arloko laguntzak esleitzea.

Alkateak kultura batzordeko irizpena aurkeztu du, eta akordio hau hartzea proposatu du:

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

15.- Adjudicación de las ayudas del área de Cultura.

La Alcaldesa ha presentado, el dictamen de la comisión cultura y propone la adopción del siguiente acuerdo:

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

16.- Euskara eta jaiak arloetako laguntzak esleitzea.

Alkateak euskara, hezkuntza, gazteria eta jaiak batzordeko irizpena aurkeztu du, eta akordio hau hartzea proposatu du:

Astiko, Astigarragako Merkatal elkarteari 4000 euro "Mutual Fest" antolatzeko.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

16.- Adjudicación de las ayudas del área de euskara y fiestas

La Alcaldesa ha presentado, el dictamen de la comisión de euskara, educación, juventud y fiestas y propone la adopción del siguiente acuerdo:

Conceder a Astiko, asociación de comerciantes de Astigarraga, 4000 euros para organizar "Mutual Fest"



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.eus

batez onartu da.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

17.- Diru laguntza izenduna AEK euskaltegiari.

Alkateak euskara, hezkuntza, gazteria eta jaiak batzordeko irizpena aurkeztu du, eta akordio hau hartzea proposatu du:

- AHEGE-Herri eskolako guraso elkarteari 3.143,24 € jolas gidatuak antolatzeko.
- Mundarro Elkarteari 4.700,00 € kirol entrenamenduetan euskararen erabilera sustatzeko proiektua.
- Astigarragako Gazte Asanbladari 7.648 € Santio jaietan karpa, musika ekipoa eta sonorizazioa alokatzeko.
- Goldea eta Zipotza elkartei 4.200 € Santa Ana eguneko jai antolatzeko.
- Danak Bat Ergobiako kultur elkarteari 11.000 € Ergobiako jaiak antolatzeko.

Jarraian **irizpena** bozkatzera ekin da, eta **ahobatez** onartu da.

17.- Subvención nominativa a AEK euskaltegia.

La Alcaldesa ha presentado, el dictamen de la comisión de euskara, educación, juventud y fiestas y propone la adopción del siguiente acuerdo:

- AAHEGE, asociación de padres-madres de la Herri eskola, 3.143,24 € para organizar juegos guiados.
- A Mundarro Elkartea 4.700,00 € para el proyecto de fomentar el euskara en los entrenamientos deportivos.
- A Astigarragako Gazte Asanblada 7.648 € Santio para alquilar la capa, el equipo de música y la sonorización de fiestas.
- A Goldea y Zipotza elkartea 4.200 € para organizar la fiesta del día de Santa Ana.
- A Danak Bat Ergobiako kultur elkartea 11.000 € para organizar las fiestas de Ergobia.

A continuación, se ha procedido a votar el **dictamen**, y se ha **aprobado por unanimidad**.

18.- Informazioa, galderak eta eskariak

18.- Información, ruegos y preguntas.

Bilera amaitutzat eman dugu eta, eztabaidatu eta erabakitakoa jasota gera dadin, agiri hau egiten dut.

Astigarraga, 2019ko maiatzaren 15ean.

Kontxi Urdampilleta Santamaría
Ordezko idazkaria